



Экономический и Социальный

Distr.
LIMITED

E/CN.6/1996/L.2/Add.1
20 March 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

Сороковая сессия
11-22 марта 1996 года
Пункт 7 повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА КОМИССИИ О РАБОТЕ ЕЕ СОРОКОВОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Добавление

Докладчик: Свейя САНТИПИТАКС (Таиланд)

Глава

ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ИТОГАМ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ
ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН

1. Комиссия рассмотрела пункт 3 своей повестки дня на 1-11-м и ... заседаниях 11-15 и 18 и ... марта 1996 года. Она имела в своем распоряжении следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря о мандате, методах работы и многолетней программе работы Комиссии (E/CN.6/1996/2);

b) доклад Генерального секретаря о путях повышения способности Организации и системы Организации Объединенных Наций поддерживать осуществляемую деятельность по выполнению решений Конференции (E/CN.6/1996/3);

c) доклад Генерального секретаря о ликвидации стереотипного представления женщин в средствах массовой информации (E/CN.6/1996/4);

d) доклад Генерального секретаря на тему: "Забота о детях и иждивенцах, включая совместное выполнение трудовых и семейных обязанностей" (E/CN.6/1996/5);

- e) доклад Генерального секретаря по вопросу об образовании в интересах мира (E/CN.6/1996/6);
- f) доклад Генерального секретаря об улучшении положения женщин в Секретариате (E/CN.6/1996/7);
- g) доклад Генерального секретаря о положении палестинских женщин и оказании им помощи (E/CN.6/1996/8);
- h) доклад Генерального секретаря по вопросу о месте, которое нарушения прав человека женщин занимают в деятельности механизмов по правам человека (E/CN.6/1996/9);
- i) записка Генерального секретаря по вопросу об осуществлении резолюции 50/166 Генеральной Ассамблеи о роли Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин в искоренении насилия в отношении женщин (E/CN.6/1996/11);
- j) записка Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении трудящихся женщин-мигрантов (E/CN.6/1996/12);
- k) доклад Генерального секретаря о совместном плане работы Отдела по улучшению положения женщин и Центра по правам человека (E/CN.6/1996/13);
- l) записка Генерального секретаря, содержащая предложения по среднесрочному плану на период 1998-2001 годов (E/CN.6/1996/14);
- m) записка Генерального секретаря, препровождающая итоговые документы пятнадцатой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (E/CN.6/1996/CRP.1);
- n) доклад Генерального секретаря о предлагаемом общесистемном среднесрочном плане улучшения положения женщин, 1996-2001 годы (E/CN.6/1996/CRP.2);
- o) доклад Генерального секретаря по проблеме нищеты (E/CN.6/1996/CRP.3).

Осуществление стратегических целей и деятельности в важнейших проблемных областях: нищета
(пункт 3с (i) повестки дня)

2. На 5-м заседании 13 марта Комиссия провела обсуждение этого подпункта с участием группы экспертов и заслушала заявления следующих экспертов: консультанта Бангладешского комитета по улучшению положения в сельских районах Аруны Рао; директора Департамента по проблеме нищеты и социальной политике Всемирного банка Ишрата Хусейна; директора-распорядителя Финансовой организации женщин Кении Дженифер Ририи-Уко; помощника государственного министра по вопросам искоренения нищеты министерства по вопросам планирования национального развития Индонезии Мубиярто Мартодиното; министра и заместителя Постоянного представителя Перу Гастона Ибаньеса; директора Отдела по вопросам участия женщин в развитии, а также по вопросам семьи и молодежи федерального министерства развития и сотрудничества Германии Элизабет Д'Хондт.

3. Председатель сделала заявление.

4. На том же заседании 13 марта Комиссия организовала дискуссию по этому подпункту между представителями правительств, в которой приняли участие делегации следующих стран:

Доминиканской Республики, Конго, Эквадора, Южной Африки, Италии (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза), Болгарии, Китая, Пакистана, Нигерии, Зимбабве, Алжира, Австралии, Мали, Кот-д’Ивуара, Коста-Рики и Туниса.

5. С заявлением выступила также представитель Специальной межучрежденческой группы по проблемам женщин.

6. С заявлениями выступили также наблюдатели от следующих неправительственных организаций: Международной ассоциации сороптимистов и группы неправительственных организаций, занимающихся проблемой нищеты.

7. Члены группы экспертов ответили на вопросы.

8. На 6-м заседании 13 марта Комиссия организовала дискуссию с участием представителей организаций системы, а также бреттон-вудских учреждений и заслушала заявления Специального консультанта Генерального секретаря по гендерным вопросам и помощника Генерального секретаря, а также представителей Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Всемирного банка, Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Международной организации труда и Программы развития Организации Объединенных Наций.

9. Председатель сделала заявление.

10. В дискуссии приняли участие делегации следующих стран: Судана, Антигуа и Барбуды, Ганы, Нидерландов, Гвинеи-Бисау, Канады, Объединенной Республики Танзании, Доминиканской Республики, Российской Федерации, Коста-Рики, Того, Финляндии, Свазиленда, Намибии, Мексики, Гвинеи и Соединенных Штатов Америки.

11. С заявлением выступил наблюдатель от секретариата Содружества.

12. С заявлением выступил также наблюдатель от группы неправительственных организаций, занимающихся проблемой нищеты.

13. Члены группы экспертов ответили на вопросы.

14. На 7-м заседании 14 марта Председатель сделала заявление и подвела итог дискуссий и обсуждений, проведенных по этому подпункту.

15. На том же заседании 14 марта Комиссия организовала дискуссию между представителями правительств, в которой приняли участие делегации следующих стран: Кубы, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Республики Корея, Чили, Болгарии, Намибии, Италии (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза), Кот-д’Ивуара, Ирландии, Доминиканской Республики, Австрии, Нигерии, Канады, Японии, Малайзии, Эфиопии, Португалии, Коста-Рики (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77), Франции, Китая, Пакистана, Судана, Финляндии, Швеции, Австралии, Антигуа и Барбуды и Мексики.

16. С заявлениями выступили также наблюдатели от следующих неправительственных организаций: Организации женщин, занятых в федеральных учреждениях, и Международной лиги женщин за мир и свободу.

Осуществление стратегических целей и деятельности в важнейших проблемных областях: женщины и средства информации (пункт 3с (ii) повестки дня)

17. На 8-м заседании 14 марта Комиссия провела обсуждение этого подпункта с участием группы экспертов и заслушала заявления следующих экспертов: консультанта по средствам информации и бывшего координатора Европейского союза Маргарет Гэллахер; генерального директора Национального центра искусств Канады Джоан Пеннефазер; консультанта Независимого органа радио- и телевидения Линдал Шоуп-Мафол; начальника международного департамента министерства по делам женщин Чили Тересы Родригес; директора Отдела коммуникации Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры Алена Моду.

18. Председатель сделала заявление.

19. На том же заседании 14 марта Комиссия организовала дискуссию, в которой приняли участие делегации следующих стран: Испании, Нидерландов, Турции, Эквадора, Соединенных Штатов Америки, Доминиканской Республики, Филиппин, Пакистана, Алжира, Кипра, Китая, Мексики, Италии, Лесото и Замбии.

20. С заявлением выступила также представитель Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин.

21. С заявлениями выступили наблюдатели от следующих неправительственных организаций: Сети организаций африканских женщин по вопросам коммуникации и развития (ФЕМНЕТ) и Ассоциации за прогресс в области коммуникации.

22. Члены группы экспертов ответили на вопросы.

23. На 9-м заседании 15 марта Председатель сделала заявление.

24. На том же заседании 15 марта Комиссия организовала дискуссию, в которой приняли участие делегации следующих стран: Республики Корея, Пакистана, Польши, Китая, Судана, Кубы, Канады, Японии, Гвинеи, Финляндии, Бельгии, Португалии, Италии (от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза), Израиля, Багамских Островов, Ганы, Франции, Исламской Республики Иран, Эквадора и Кыргызстана.

25. Заявления сделали также наблюдатели от следующих неправительственных организаций: Американской ассоциации пенсионеров и Всемирной ассоциации общинных органов радиовещания.

Осуществление стратегических целей и деятельности в важнейших проблемных областях: уход за детьми и иждивенцами, включая разделение обязанностей между мужчинами и женщинами (пункт 3с (iii) повестки дня)

26. На 10-м заседании 15 марта Комиссия провела обсуждение этого подпункта с участием группы экспертов и заслушала заявления следующих экспертов: Катрин Толберт, Совет народонаселения, отделение в Мексике; государственного секретаря по делам женщин и политики в отношении семьи министерства труда и социальной защиты Румынии Михаэлы-Родичи Станоюу; старшего консультанта по вопросам участия женщин в развитии Детского фонда Организации Объединенных Наций Мисрака Элиаса; старшего исполнительного сотрудника министерства по делам детей и семьи Норвегии Анны Хавнор; заместителя председателя Китайской ассоциации просвещения по вопросам семьи и профессора Пекинского общеобразовательного университета Чэнь Гомэй.

27. Председатель сделала заявление.

28. На том же заседании 15 марта Комиссия организовала дискуссию, в которой приняли участие делегации следующих стран: Намибии, Туниса, Мали, Судана, Нидерландов, Австрии, Зимбабве, Италии и Финляндии.

29. С заявлениями выступили наблюдатели от следующих неправительственных организаций: группы по вопросу о совместном выполнении обязанностей и комитета неправительственных организаций по положению женщин, Международной конфедерации свободных профсоюзов и Всемирной федерации ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций.

30. Члены группы экспертов ответили на вопросы.

31. На 11-м заседании 18 марта Комиссия организовала дискуссию, в которой приняли участие делегации следующих стран: Таиланда, Соединенных Штатов Америки, Свазиленда, Республики Корея, Китая, Чили, Японии, Израиля, Ганы, Кубы, Италии, Намибии, Гвинеи, Канады, Мексики, Судана, Эквадора, Пакистана, Франции, Ботсваны, Анголы, Финляндии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Швеции.
